



Утюг SkyIron RI-C273S

Руководство по эксплуатации



Зарегистрируйте ваш прибор  
и получите дополнительный год  
гарантийного обслуживания



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

\* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»

RUS	7
UKR	18
KAZ	29



Изготовитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» № 1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъжень, Китай, 518049.

Виробник: «Пауэр Пойнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (B1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футьян, Шенъжень, Китай, 518049.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPLILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

© REDMOND. Все права защищены. 2022.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

**Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании **Bluetooth SIG, Inc.**

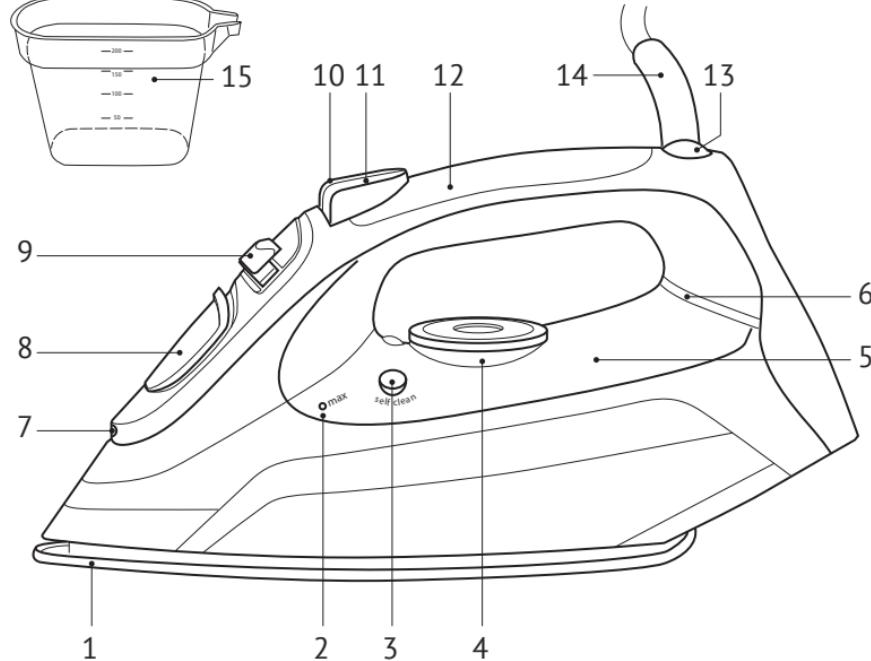
**App Store** является знаком обслуживания **Apple Inc.**, зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании **Google Inc.**

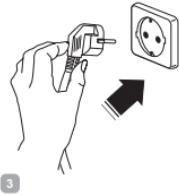
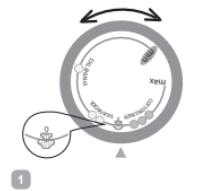
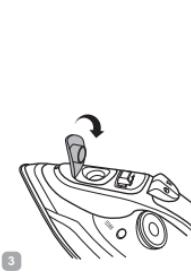
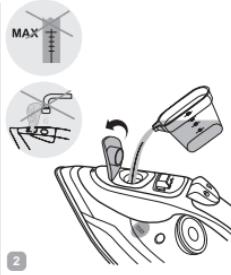
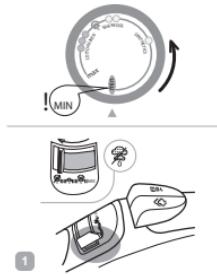
# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	7
Технические характеристики .....	10
Комплектация .....	10
Устройство модели.....	10
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	11
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	11
Наполнение резервуара для воды.....	11
Использование .....	11
Паровой удар.....	12
Функция вертикального отпаривания.....	12
Функция «Капля-стоп».....	13
Функция автоотключения.....	13
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky.....	13
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway.....	14
Функция «Безопасный режим».....	14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	15
Функция самоочистки.....	15
Хранение и транспортировка .....	15
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	15
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	17

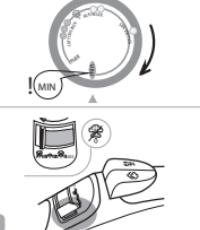
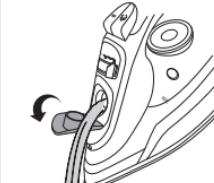
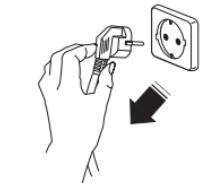
A1



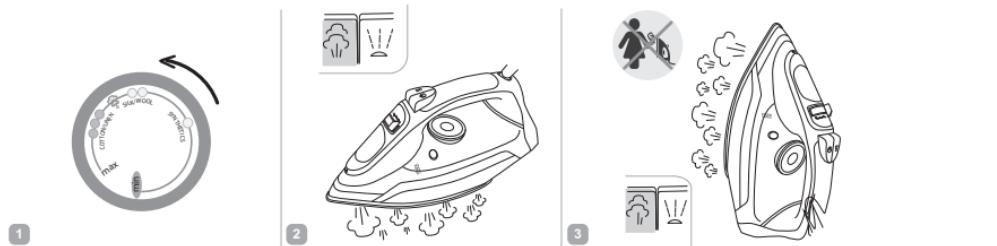
A2



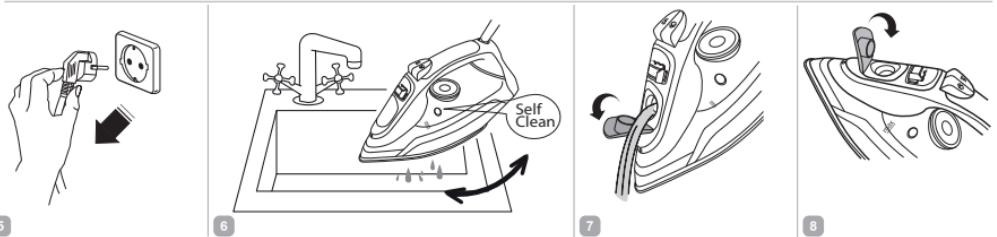
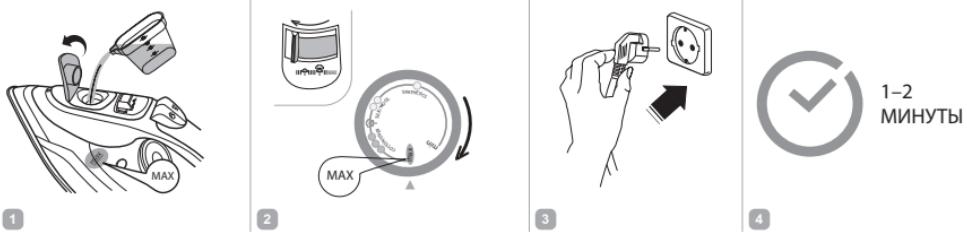
A3



## A4



## A5



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Утюг REDMOND SkyIron RI-C273S – современное устройство для глажения с удобным управлением, системой автоматического отключения, надежной защитой от накипи и протекания.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изде-

- лия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
  - Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
  - Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
  - Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- STOP**
- Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к сети электропитания.
  - Используйте и храните прибор только на плоской, устойчивой и термостойкой поверхности. Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность. Перед помещением утюга на подставку убедитесь, что она расположена на устойчивой поверхности.
  - Не используйте прибор после падения, при наличии видимых механических повреждений или протечек.
  - Во время наполнения резервуара для воды прибор не должен быть подключен к электросети.
- ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Не касайтесь руками подошвы утюга во время его работы и сразу после эксплуатации. Используйте только специальные поверхности для гладжения. После использования сразу отключайте его от электросети.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от

указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**STOP** *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP**

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP**

*ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

**Технические характеристики**

Модель.....	SkyIron RI-C273S
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Мощность.....	2500 Вт
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Тип управления .....	механический, дистанционный (технология Ready for Sky)
Покрытие подошвы .....	керамическое
Объем резервуара для воды .....	300 мл
Паровой удар.....	150 г/мин
Постоянная подача пара.....	50 г/мин
Возможность вертикального отпаривания.....	есть
Распылитель воды .....	есть
Сухое гладжение .....	есть
Защита от накипи .....	есть
Функция «Капля-стоп».....	есть
Функция самоочистки.....	есть
Функция автоотключения.....	есть
Функция «Безопасный режим».....	есть
Стандарт передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Индикация.....	есть
Прорезиненная ручка.....	есть
Длина электрошнура.....	3 м
Максимальный угол открытия крышки.....	180°
Вес изделия без упаковки .....	1,1 кг
Габаритные размеры (Ш × В × Г) .....	292 × 164 × 125 мм

**Комплектация**

Утюг.....	1 шт.
-----------	-------

Мерный стакан .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.*

**Устройство модели (схема А1, стр. 4)**

- Подошва с керамическим покрытием и особым рельефом для равномерного распределения пара по всей поверхности
- MAX – отметка максимального уровня воды в резервуаре (при вертикальном положении утюга)
- Кнопка самоочистки утюга от накипи (Self Clean)
- Регулятор нагрева подошвы
- Резервуар для воды
- Индикатор
- Отверстие распылителя воды
- Крышка резервуара для воды
- Регулятор подачи пара
- Кнопка распыления воды
- Кнопка интенсивной подачи пара (парового удара)
- Ручка
- Шарнирное крепление шнура
- Шнур электропитания
- Мерный стакан

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Протрите корпус и подошву утюга влажной тканью. Вытрите прибор насухо.

 На некоторые детали нового утюга нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться неприятный запах. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы прибора и быстро исчезнет. Так как все приборы проходят контроль качества на сборочной линии, возможно наличие конденсата в резервуаре для воды нового утюга – это нормально.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Наполнение резервуара для воды (схема А2, стр. 5)

- Убедитесь, что прибор отключен от электросети. Переведите регулятор нагрева подошвы в положение MIN, а регулятор подачи пара – в положение .
- Откройте крышку резервуара для воды, поднимите носик утюга вверх. С помощью мерного стакана залейте в ре-

зервуар воду не выше отметки максимального уровня тах на корпусе прибора.

- Закройте крышку резервуара.
- Установите утюг в вертикальное положение.

 **ВНИМАНИЕ! Не заливайте воду непосредственно из-под крана во избежание попадания ее внутрь корпуса прибора или на шнур электропитания.**

Не открывайте крышку резервуара для воды во время использования прибора.

Прибор предназначен для работы с водопроводной водой. Если в вашем регионе очень жесткая вода, рекомендуется смешивать водопроводную и очищенную воду в пропорции 1:1.

### Использование (схема А3, стр. 5)

Перед началом использования убедитесь, что выбранная температура и способ гладжения соответствуют указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь гладить. (см. Таблицу выбора режимов гладжения для различных тканей).

- Вращая регулятор нагрева подошвы, установите необходимую температуру.
  - Установите регулятор подачи пара в нужное положение.
-  **ВНИМАНИЕ! Постоянная подача пара происходит только тогда, когда утюг находится в горизонтальном положении, при высокой температуре нагрева подошвы. Если регулятор подачи пара открыт (установлен не в положение ) при низкой температуре возможно выпадение воды из отверстий на подошве утюга.**
- Подключите прибор к электросети. Индикатор загорится оранжевым цветом.

4. Когда подошва прибора нагреется до заданной температуры, индикатор погаснет, можно приступать к глажению.
5. Для увлажнения ткани нажимайте на кнопку распыления воды.
6. По завершении работы отключите прибор от электросети, слейте воду, установите регулятор нагрева подошвы в положение MIN, а регулятор подачи пара – в положение OFF.

**i** Не оставляйте воду в резервуаре утюга во избежание образования известковых отложений и загрязнений, которые могут испачкать ткани в процессе глажения.

### Паровой удар (схема A4, стр. 6)

Паровой удар предназначен для разглаживания плотных и сильно мнущихся тканей. Для корректной работы данной функции температура подошвы должна быть высокой (положение \*\*\* на регуляторе). Паровой удар производится короткими нажатиями кнопки ⏪ во время глажения. Интервалы между нажатиями на кнопку должны быть не менее 2-3 секунд. Функцию парового удара можно использовать при вертикальном отпаривании.

### Функция вертикального отпаривания (схема A4, стр. 6)

Данная функция позволяет разглаживать как легкие по структуре ткани (полы), так и тяжелые (шторы), а также пальто, пиджаки и т.п., не снимая их с вешалки. Расположите утюг вертикально, подошвой в направлении отпариваемой ткани. Ведя утюгом сверху вниз, выполните несколько коротких нажатий на кнопку ⏪. Через каждые 5 нажатий переводите утюг в горизонтальное положение.

**STOP** ВНИМАНИЕ! Температура пара очень высокая! Во избежание ожогов не допускайте контакта с паром, выходящим из отверстий на подошве утюга. Не отпаривайте одежду на человеке!

**Таблица выбора режимов глажения для различных тканей**

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
БЕЗ СИМВОЛА	***	Акрил	Гладить с осторожностью. И использование пара является рискованным, возможно вытекание воды из подошвы утюга и, как следствие, появление разводов на ткани
		Полиамидные ткани (капрон,нейлон)	
		Полиуретан	
		Ацетатные волокна	Ткань лучше гладить по изнаночной стороне, так как она плохо переносит нагрев. Ацетат сохнет быстро и почти не нуждается в глажении
•	SYNTETICS	Полиэстер	Рекомендуется гладить через влажную ткань
		Вискоза	При повышенной температуре изменяет цвет, прилипает, твердеет и разрушается, возможна усадка
**	SILK/WOOL	Шелк	Шелковую ткань лучше не опрыскивать водой, так как от неравномерной влажности возможно образование разводов
		Шерсть	Ткань лучше опрыскивать водой или гладить через влажную ткань. При повышенной температуре возможна усадка

Символ на регуляторе нагрева	Положение регулятора температуры	Тип ткани	Рекомендации
*** или MAX	COTTON / LINEN	Хлопок/Лен	Рекомендуется режим отпаривания

## Функция «Капля-стоп»

В утюге REDMOND SkyIron RI-C273S реализована автоматическая система «Капля-стоп», предотвращающая протекание воды. Благодаря этому вы можете разглаживать даже самые деликатные ткани без риска повредить их.

## Функция автоотключения

Функция автоотключения обеспечивает безопасность эксплуатации утюга и позволяет экономить электроэнергию. Если прибор находится в неподвижном состоянии, срабатывает система автоматического отключения:

- для утюга в горизонтальном положении – приблизительно через 30 секунд;
- для утюга на боку (при случайном падении) – приблизительно через 1 секунду;
- для утюга в вертикальном положении – приблизительно через 8 минут.

При срабатывании функции автоотключения нагрев подошвы прекратится, прозвучит сигнал, после этого индикатор прибора будет мигать синим цветом. Для продолжения работы поднимите утюг за ручку и переведите в горизонтальное положение, нагрев возобновится, индикатор загорится оранжевым цветом.

## Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.

**i** Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

2. Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве.
3. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт.
4. Установите регулятор температуры подошвы в положение MIN, а регулятор подачи пара – в положение ☀.
5. Подключите прибор к электросети.
6. Откройте и обновите список доступных для соединения с мобильным устройством приборов.
7. Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор, следите появляющимся на экране подсказкам.

**i** Имя устройства совпадает с номером модели. Вы можете задать новое имя или оставить установленное по умолчанию.

**ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением операции убедитесь, что резервуар для воды пуст.

8. Удерживайте утюг в положении носиком вниз около 5 секунд. Отключится нагревательный элемент, индикатор будет

- мигать синим цветом около 10 секунд, пока мобильное устройство не свяжется с утюгом.
9. Для отключения возможности дистанционного управления прибором удерживайте утюг в положении подошвой вверх около 10 секунд. Примерно через 5 секунд прибор подаст короткий звуковой сигнал, еще через несколько секунд прозвучит длинный сигнал, подтверждающий окончание процедуры.

Управлять техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет вы можете при помощи приложения R4S Gateway, а также одного из устройств с интегрированным гейтвэем: умного центра управления с видеокамерой SkyCenter RC-100S или центра умного дома SkyCenter RSC-11S. Приложение или гаджеты SkyCenter станут мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

### **Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway**

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазине Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т.д.), Bluetooth включен.

3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): REDMOND SkyIron RI-C273S появится в списке доступных приборов.



#### **ВНИМАНИЕ:**

Для обеспечения стабильного соединения *ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.*

*Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.*

*Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.*

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одномоментно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

### **Функция «Безопасный режим»**

Технология Ready for Sky позволяет использовать дополнительную функцию «безопасный режим». При включении данного режима использование прибора возможно лишь в том случае,

если есть соединение с мобильным приложением. В противном случае нагревательный элемент прибора заблокируется, индикатор будет дважды мигать синим цветом каждые 3 секунды.

**i** Чтобы отключить блокировку утюга вручную, удерживайте его подошвой вверх до первого (короткого) звукового сигнала. После этого отключите прибор от электросети на несколько секунд и вновь включите в сеть. При этом информация о связанном мобильном устройстве сохранится в памяти утюга. В приложении Ready for Sky отобразится уведомление о снятии блокировки.

Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыв. Корпус прибора и подошву можно очистить влажной тканью или губкой.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать прибор в воду или промывать под струей воды, а также использовать для очистки абразивные и спиртосодержащие моющие средства, металлические щетки и т.д.

#### Функция самоочистки (схема А3, стр.6)

Данная функция служит для очистки утюга от образовавшейся накипи в соплах подошвы. Рекомендуется проводить процедуру самоочистки 2–3 раза в месяц. Чем жестче используемая вода, тем чаще требуется самоочистка.

1. Залейте воду в резервуар до отметки MAX.
2. Переведите регулятор подачи пара в положение  Установите регулятор температуры нагрева подошвы в положе-

жение MAX. Подключите утюг к электросети, индикатор загорится оранжевым цветом.

3. Когда индикатор погаснет, отсоедините прибор от электросети и поместите его в горизонтальном положении над раковиной.
4. Нажмите и удерживайте кнопку Self clean, пока выход горячей воды и пара из отверстий подошвы не прекратится. Рекомендуется покачивать утюг вперед-назад. Выходящие из отверстий пар и горячая вода удалят загрязнения.
5. После очистки откройте крышку резервуара для воды и слейте оставшуюся воду. Закройте крышку.
6. Когда подошва остынет, протрите ее влажной тканью.

#### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

Всегда сливайте воду из утюга, чтобы предотвратить образование известковых отложений и загрязнений на внутренней поверхности резервуара.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

**i** *Внимание! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр неизбежно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.*

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Подошва утюга не нагревается	Прибор не подключен к сети	Подключите прибор к электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной розетке
Подошва утюга нагревается слабо	Установлена слишком низкая температура нагрева	Вращением регулятора нагрева подошвы утюга установите необходимую температуру
Отсутствует пар	Подача пара перекрыта	Установите регулятор пара в необходимое положение
Интенсивность подачи пара недостаточна	Регулятор пара стоит в положении слабой подачи пара	Переведите регулятор пара в положение средней или сильной подачи пара
	В резервуаре слишком мало воды	Наполните резервуар водой как минимум на ¼
	Действует система «Капля-стоп»	Подождите, пока не будет достигнута необходимая температура подошвы утюга
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали воду с химическими добавками	Не заливайте в резервуар воду с химическими добавками.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Выходящий из отверстий пар пачкает белье	Вы использовали загрязненную воду	Используйте обычную водопроводную воду или смесь из водопроводной и очищенной воды в пропорции 1:1
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Была установлена слишком высокая температура подошвы утюга	Проведите самоочистку прибора (см. «Функция самоочистки»). Всегда выливайте воду из утюга по окончании работы
Подошва утюга загрязнилась и пачкает белье	Вы недостаточно прополоскали белье или гладите новую одежду, не прополоскав ее	Сверьтесь с ярлыками на изделии и «Таблицей выбора режимов глажения для различных тканей»
Из отверстий подошвы утюга вытекает вода	Установлена слишком низкая температура нагрева подошвы	Очистите подошву согласно рекомендациям раздела «Ход за прибором». Прополоските одежду; убедитесь, что на ней не осталось мыла или других чистящих веществ.
	Слишком низкая температура подошвы из-за частого нажатия кнопки интенсивной подачи пара	Установите регулятор нагрева подошвы в положение **, *** или MAX
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Readyfor Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Readyfor Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
На подошве утюга царапины и другие повреждения	Вы поместили утюг на металлическую подставку	Используйте специальные подставки для утюга. Храните утюг в вертикальном положении
Подошва была повреждена фурнитурой на одежде (заклепки, молнии, пуговицы и т. д.)	В процессе глажения старайтесь не задевать молнии, заклепки и другие твердые предметы, которые могут повредить подошву утюга	
Индикатор мигает синим цветом, подошва утюга не нагревается	Включен безопасный режим	Отключите безопасный режим (см. раздел «Функция „Безопасный режим“»)

**i** В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта  
можно найти на сайте <https://redmondsale.com>

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



\* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год гарантийного обслуживания предоставляется после регистрации в приложении Ready for Sky в разделе «Акции». Информация об условиях для вашей страны доступна на сайте <https://r4s.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготавливатель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2021 г., 2 – 2022 г. ... 0 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководства пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристроя користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристроя буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від поразки електричним струмом. Використовуючи подовжувача, переконайтесь, що він також має заземлення.
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Прилад не має залишатися без нагляду, поки він приєднаний до електромережі.

- Використовуйте і зберігайте прилад тільки на площині, стійкій і термостійкої поверхні. Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню. Перед приміщенням праски на підставку переконайтесь, що вона розташована на стійкій поверхні.
- Не використовуйте прилад після падіння, при наявності видимих механічних пошкоджень або протікання.
- Під час наповнення резервуара для води прилад має бути відключений від електромережі.



**УВАГА!** Під час роботи прилад нагрівається! Не торкайтесь руками підошви праски в процесі й відразу після експлуатації. Використовуйте лише спеціальні поверхні для прасування. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду, після використання відразу відключайте його від електромережі.

- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не



перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження шнура електроживлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищення приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, не-

- рвові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного пристрілу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із пристрілом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрію не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт пристрілу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки пристрілу, травмам і ушкодженню майна.



**УВАГА!** Заборонено використання пристрілу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	Skylron RI-C273S
Напруга .....	220–240 В, 50 Гц
Потужність.....	2500 Вт
Захист від ураження електричним струмом.....	клас I
Тип управління.....	механічний, дистанційний (технологія Ready for Sky)
Покриття підошви.....	керамічне
Об'єм резервуара для води .....	300 мл
Паровий удар.....	150 г/хв
Постійна подача пари .....	50 г/хв
Вертикальне відпарювання .....	€
Функція розпилення води .....	€
Сухе прасування .....	€
Захист від накипу .....	€
Функція «Крапля-стоп» .....	€
Функція самоочищенння.....	€
Функція автовимкнення.....	€
Функція «Безпечний режим» .....	€
Стандарт передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка на операційних системах.....	iOS, Android
Індикація.....	€
Прогумована ручка .....	€
Довжина шнура.....	3 м
Максимальний кут відкриття кришки.....	180°
Вага нетто.....	1,1 кг
Габаритні розміри (Ш × В × Г).....	292 × 164 × 125 мм

## Комплектація

Праска.....	1 шт.
Мірна склянка.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка ±10%.**

## Будова приладу (схема A1, стор. 4)

- Підошва з керамічним покриттям і особливим рельєфом для рівномірного розподілу пари по всій поверхні
- MAX – позначка максимального рівня води в резервуарі (у вертикальному положенні праски)
- Кнопка самоочищення (Self Clean)
- Регулятор температури підошви
- Резервуар для води
- Індикатор
- Отвір розпилювача води
- Кришка резервуара для води
- Регулятор подачі пари
- Кнопка розпилення води
- Кнопка інтенсивної подачі пари (парового удару)
- Ручка
- Шарнірне кріплення шнуря
- Шнур електроживлення

## 15. Мірна склянка

## I. ПЕРЕД ПЕРШИМ УВІМКНЕННЯМ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Виділіть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Повністю розмотайте електрошнур. Корпус приладу протріть вологовою тканиною, ретельно просушіть усі елементи приладу перед увімкненням в електромережу.



На деякі деталі нової праски нанесено захисне покриття, тому після першого увімкнення може з'явитися неприємний запах. Це тимчасове явище, яке є абсолютно безпечним для роботи праски та швидко зникне.

Так як всі прилади проходять контроль якості на складальній лінії, можлива наявність конденсату в резервуарі для води нової праски – це нормально.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### Наповнення резервуара для води (схема A2, стор. 5)

- Переконайтесь, що прилад не підключено до електромережі. Переведіть регулятор нагрівання підошви в положення MIN, а регулятор подачі пари – в положення OFF.

2. Відкрийте кришку резервуара для води, підніміть носик праски вгору. За допомогою мірної склянки наливіте в резервуар воду не вище за позначку  на корпусі приладу.
3. Закрійте кришку резервуара.
4. Встановіть праску у вертикальне положення.



**УВАГА!** Не наливайте воду безпосередньо з-під крана, щоб уникнути її потрапляння всередину корпусу приладу або на шнур електро живлення.

Не відкривайте кришку резервуара для води під час використання приладу.

Прилад призначений для роботи з водопровідною водою. Якщо у вашому регіоні дуже жорстка вода, рекомендується змішувати водопровідну та дистильовану воду в пропорції 1:1.

### Використання (схема A3, стор. 5)



Перед початком використання переконайтесь, що вибрана температура й спосіб прасування відповідають вказівкам на ярлику виробу, який ви зираєтесь прасувати (див. Таблицю вибору режимів прасування для різних тканин).

1. Повертаючи регулятор температури підошви, встановіть необхідну температуру нагрівання відповідно до типу тканини.
  2. Встановіть регулятор подачі пари в потрібне положення.
- УВАГА!** Постійна подача пари відбувається тільки тоді, коли праска знаходитьться в горизонтальному положенні, за високої температури підошви. Якщо регулятор подачі пари відкритий (не в положенні ) за низької температури можливе витікання води з отворів на підошви праски).

3. Підключіть шнур електро живлення до електромережі. Індикатор загориться помаранчевим кольором.
4. Після того як підошва нагріється до встановленої температури, індикатор згасне. Можна починати прасування.
5. Для зволоження тканини натисніть на кнопку розпилення води.
6. Після завершення роботи відключіть прилад від електромережі, злийте воду, встановіть регулятор нагрівання підошви в положення MIN, а регулятор подачі пари – в положення . Від'єднайте праску від електромережі.

### Паровий удар (схема A4, стор. 6)

Функція парового удару необхідна для прасування цупких і сильно зім'ятих тканин. Паровий удар здійснюється короткими натисненнями кнопки  під час прасування. Інтервали між натисненнями на кнопку мають бути не менше ніж 2–3 секунди. Функцію парового удара можна використовувати під час вертикального прасування.

### Вертикальне відпарювання (схема A4, стор. 6)

Дана функція дозволяє випрасовувати як легкі за структурою тканини (толь), так і важкі (штори), а також пальта, піджаки тощо, не знімаючи їх із вішалки. Розташуйте праску вертикально, підошвою у напрямку тканини, що відпарюється. Тримайте праску на відстані декількох сантиметрів від виробів, що відпарюються, щоб не зіпсувати деликатні тканини. Рухаючи праску зверху вниз, виконайте декілька коротких натиснень на кнопку . Через кожних 5 натиснень переводьте праску в горизонтальне положення.



**УВАГА!** Температура пари дуже висока! Щоб уникнути опіків, не допускайте контакту з парою, яка виходить з отворів із підошви праски. Не відпарюйте одяг на людині!

### Таблиця вибору режимів прасування для різних тканин

Символ на регуляторі нагрівання	Положення регулятора температури	Тип тканини	Рекомендації
БЕЗ СИМВОЛУ		Акрил	Прасувати обережно. Використання пари є ризикованим, можливе витекання води з підошви праски і, як наслідок, появя плям на тканині
		Поліамідні тканини (капрон, нейлон)	
		Поліуретан	
		Ацетатні волокна	Тканину краще прасувати з виворітного боку, оскільки вона погано переносить нагрівання. Ацетат швидко сохне та майже не потребує прасування
•	SYNTHETICS	Поліестер	Рекомендується прасувати через вологу тканину
		Віскоза	За підвищеної температури змінне колір, прилипає, твердне та руйнується, можлива усадка
••	SILK/WOOL	Шовк	Шовкову тканину краще не збрізкувати водою, оскільки від нерівномірного зволоження можливе утворення плям
		Вовна	Тканину краще збрізкувати водою або прасувати через вологу тканину. За підвищеної температури можлива усадка

Символ на регуляторі нагрівання	Положення регулятора температури	Тип тканини	Рекомендації
••• або Max	COTTON/LINEN	Бавовна/Льон	Рекомендується режим відпарювання

### Функція «Крапля-стоп»

Автоматична система «Крапля-стоп» запобігає протіканню води і дозволяє прасувати навіть найделікатніші тканини без ризику пошкодити їх.

### Функція автовідключення

Функція автовідключення забезпечує безпеку експлуатації праски і дозволяє економити електроенергію. Якщо прилад знаходиться в нерухому стані, спрацьовує система автоматичного відключення:

- для праски в горизонтальному положенні – приблизно через 30 секунд;
- для праски на боці (при випадковому падінні) – приблизно через 1 секунду;
- для праски в вертикальному положенні – приблизно через 8 хвилин.

При спрацьуванні функції автовідключення нагрівання підішви припиниться, пролунає сигнал, після цього індикатор приладу буде блімати синим кольором. Для продовження роботи підйміть праску за ручку і переведіть в горизонтальне положення, нагрівання відновиться, індикатор загориться помаранчевим кольором.

## Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky

Додаток Ready for Sky дозволяє вам управляти приладом дистанційно в більшій зоні за допомогою смартфона або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазина додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристроя) на свій смартфон або планшет.
- i** *Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнюйте на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатку в магазинах App Store і Google Play.*
2. Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрії.
3. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.
4. Встановіть регулятор температури підошви в положення MIN, а регулятор подачі пари – в положення .
5. Підключіть праску до електромережі.
6. Відкрийте і оновіть список доступних для з'єднання з мобільним пристроям приладів.
7. З переліку доступних пристройів оберіть прилад, що підключається, дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.
- i** *Ім'я пристрою збігається з номером моделі. Ви можете задати нове ім'я або залишити встановлений за замовчуванням.*
- УВАГА!** *Перед виконанням операції переконайтесь, що резервуар для води порожній.*
8. Утримуйте праску в положенні носиком уніз близько 5 секунд. Відключиться нагрівальний елемент, індикатор буде блімлати синім кольором близько 10 секунд, поки мобільний пристрій не з'єднається з праскою.

9. Для відключення можливості дистанційного керування приладом утримуйте праску в положенні підошвою уверх близько 10 секунд. Приблизно через 5 секунд пролунає короткий звуковий сигнал, ще через кілька секунд пролунає довгий сигнал, що підтверджує закінчення процедури.

Управляти технікою з будь-якої точки світу за допомогою мережі Інтернет ви можете за допомогою програми R4S Gateway, а також одного з пристройів з інтегрованим гейтвейем: розумного центру управління з відеокамерою SkyCenter RC-100S або центру розумного будинку SkyCenter RSC-11S. Додаток або гаджет SkyCenter стануть мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроям.

## Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Дистанційне управління приладом через додаток Ready for Sky».
2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збираетесь залишати вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатку в магазине Google Play. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтесь під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).

4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): Skylron RI-C273S з'явиться в списку доступних пристріїв.



#### УВАГА:

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових пристріїв.

*Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збоїв у роботі програм.*  
*Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.*

До пристрою-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристрійів, тобто одним і тим же пристріядом можуть керувати кілька користувачів. При цьому пристріяд виконуватиме останню отриману команду (одномоментно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також неможливе одночасне керування пристрієм через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управліти пристрієм із близької та віддаленої зони одночасно).

#### Функція «Безпечний режим»

Технологія Ready for Sky дозволяє використовувати додаткову функцію «Безпечний режим». При включені цього режиму використання пристрію можливо лише в тому випадку, якщо є з'єднання з мобільним додатком. В іншому випадку нагрівальний елемент пристрію заблокується, індикатор буде двічі блиминати синім кольором кожні 3 секунди.



Щоб відключити блокування праски вручну, утримуйте його підошвою уверх до першого (короткого) звукового сигналу. Після цього відключіть пристрій від електромережі на декілька секунд і знову включіть в мережу. При цьому інформація про пов'язаний мобільний пристрій збережеться в пам'яті праски. У додатку Ready for Sky відобразиться повідомлення про зняття блокування.

Для забезпечення стабільного з'єзду мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від пристрія.

### ІІІ. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищеннем підошви праски переконайтесь, що вона відключена від електромережі та повністю охолола. Підошву можна очистити вологовою тканиною або губкою.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус пристрію у воду або поміщати його під струмінь води!

Не використовуйте абразивні мийні засоби й губки з метаполівим або абразивним покриттям, а також хімічно агресивні речовини.

#### Функція самоочищення (схема А3, стор. 6)

Дана функція призначена для очищення праски від накипу, що утворився в соплах підошви. Рекомендується здійснювати самоочищення праски 2-3 рази на місяць. Чим жорсткіше використовувана вода, тим частіше потрібне самоочищення.

1. Налійте воду в резервуар до позначки MAX.
2. Перекрійте подачу пари (встановіть регулятор пари в положення ). Встановіть регулятор температури нагрівання підошви в положення «Max». Підключіть праску до електромережі, індикатор буде блиминати померанчевим кольором.

3. Після того як індикатор згасне від'єднайте прилад від електромережі і помістіть його в горизонтальному положенні над раковиною.
4. Натисніть і утримуйте кнопку самоочищення Self Clean, поки вихід гарячої води й пари з отворів підошви не пропиниться. При цьому рекомендується рухати праску вперед-назад. Пара та кипляча вода, що виходять з отворів, видалять забруднення.
5. Після очищення відкрийте кришку резервуара для води та злийте воду, що залишилася в резервуарі. Закрійте кришку.
6. Коли підошва охолоне, протріть її поверхню вологою тканиною.

### Зберігання та транспортування

Завжди зливайте воду з праски, щоб уникнути утворення вапняних відкладень і забруднень на внутрішній поверхні резервуара, які можуть забруднити тканини в процесі прасування.

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистіть й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Щоб не пошкодити робочу поверхню, завжди зберігайте праску у вертикальному положенні. Не допускайте зіткнення підошви праски з металевими й іншими твердими предметами. Завжди зливайте воду з праски, щоб уникнути утворення вапняних відкладень і забруднень на внутрішній поверхні резервуара.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ



**УВАГА!** У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті [www.redmond.com/company](http://www.redmond.com/company). Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Підошва праски не нагрівається, індикатор нагрівання не горить	Прилад не підключено до електромережі	Підключіть прилад до електромережі
	Електророзетка несправна	Підключіть прилад до справної електророзетки
Підошва праски нагрівається погано	Встановлено дуже низку температуру нагрівання	Повертаючи регулятор нагрівання підошви праски, встановіть необхідну температуру
Немає пари	Подачу пари перекрито	Встановіть регулятор пари в необхідне для вас положення
Інтенсивність подачі пари недостатня	У резервуарі дуже мало води	Заповніть резервуар для води як мінімум на ¼
	Регулятор пари стоїть у положенні слабкою подачі пари	Переведіть регулятор пари в положення середньої або сильної подачі пари
	Діє функція «Крапля-стоп»	Почекайте, поки не буде досягнуто належної температури підошви праски

Несправність	Можлива причина	Способ усунення	Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Пара, що виходить зі отворів праски, бруднить білизну	Ви використовували воду з хімічними добавками	Не наливайте в резервуар воду з хімічними добавками	На підошві праски подряпини й інші пошкодження	Ви поставили праску на металеву підставку	Використовуйте спеціальні підставки для праски. Зберігайте праску у вертикальному положенні
	Ви використовували забруднену воду	Використовуйте звичайну водопровідну воду або суміш з водопровідною та очищеною водою в пропорції 1:1		Підошва була пошкоджена фурнітурою на одязі (заклепки, застібки-бліскавки, гудзики тощо)	Під час прасування намагайтесь не зачіпати застібки-бліскавки, заклепки й інші тверді предмети, які можуть пошкодити підошву праски
	Ви не видалили воду з резервуара після попереднього використання	Проведіть самоочищення пристрію (див. розділ «Функція самоочищення»). Завжди вилійте воду з праски після закінчення роботи	Індикатор блимає синім кольором, підошва праски не нагрівається	Увімкнено безпечний режим	Вимкніть безпечний режим (див. розділ «Функція „Безпечний режим“»)
Підошва праски забруднилась і бруднить білизну	Було встановлено занадто високу температуру підошви праски	Звіртесься з ярликами на виробі та «Габаритною таблицею режимів прасування для різних тканин»			
	Ви недостатньо прополоскали білизну або прасуєте новий одяг, не прополоскавши його	Очистіть підошву. Прополоскіть одяг, переконайтесь, що на ньому не залишилося мила або інших очищувальних речовин			
З отворів підошви праски витікає вода	Встановлено дуже низьку температуру нагрівання підошви	Встановіть регулятор нагрівання підошви в положення **, *** або Max	 У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.		Запчастини для післягарантійного ремонту можна знайти на сайті <a href="https://redmondsale.com">https://redmondsale.com</a>
	Дуже низька температура підошви через часте натиснення кнопки інтенсивної подачі пари	Збільште інтервали між натисненнями кнопки інтенсивної подачі пари			
Спроба синхронізації передачі даних з пристріем на мобільний пристрій не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрії	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрії			
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрії не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрії		 * Стандартна гарантія 1 рік. Додатковий рік гарантійного обслуговування надається після реєстрації в додатку Ready for Sky у розділі «Акції». Інформація про умови для вашої країни доступна на сайті <a href="https://r4s.redmond.company/">https://r4s.redmond.company/</a>	
	Пристрій, що синхронізується, знаходиться дуже далеко один від одного	Переконайтесь, що пристрій знаходиться в межах 15 метрів один від одного			

## V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Даної гарантії не поширюється на природний знос виробу.

Термін служби виробу є термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2021 р., 2 – 2022 р. ... 0 – 2030 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.*



Осы бүйімдің пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылыммен жұмыс кезінде қолдануши ақылаға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бүйімдің пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жаупкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап түрмистық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сиртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуінеге сәйкес келетінің тексеріңіз (бүйімның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл ток соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Аспап электр желісіне қосылғанша қараусыз қалмауы тиіс.

- Құралды тегіс, тұрақты және термотөзімді бетте ғана пайдаланыңыз және сақтаңыз. Аспапты жұмысқа бетке орнатпаңыз. Тіреккө үткіті орналастыру алдында, оның тұрақты бетінде орналасқанын тексеріңіз.
- Көзге көрінетін механикалық зақымданулар немесе ағулар болған кезде, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбаңыз.
- Су резервуарын толтырған кезде аспап электр желісінен өшірүлі болуы тиіс.



**НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап қыздады! Үтік жұмыс істеп тұрған кезде және пайдаланған соң бірден оның табанына қол тигізбеніз. Үтіктеуге арналған арнайы беттерді ғана қолданыңыз. Аспапты қараусыз қосулы күйінде қалдырмаңыз, пайдаланған соң бірден оны электр желісінен ажыратыңыз.

- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралма-



уын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

**ECTE САҚТАНЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаныңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.



**Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына тұсіруге ТЫЙІМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған.

Балаларды қосылып түрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.

- Аспапты өздігінен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Улғи .....	Skylron RI-C273S
Коректену.....	220–240 В, 50 Гц
Куаты.....	2500 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дареже
Басқару типі.....	механикалық, қашықтықты (Ready for Sky)
Табан жабындысы .....	керамикалық
Суға арналған резервуар ауқымы .....	300 мл
Катты бу соққысы .....	150 г/мин
Будың тұрақты түрде берілуі .....	50 г/мин
Тігінен булау.....	бар
Су бүріккіші.....	бар
Күрәқ күйде үтіктеу.....	бар
«Тамшы-стоп» функциясы .....	бар
Қақтан қорғаныс .....	бар
Өзін-өзі тазалау функциясы.....	бар
Автоматты түрде өшү функциясы .....	бар
«Қайінсіз режим» функциясы .....	бар
Деректерді беру хаттамасы .....	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Индикациясы.....	бар
Резенқелеген тұтқа .....	бар
Бау ұзындығы.....	3 м
Қақпақша ашылуының макисмалды бұрышы.....	180°
Нетто салмағы (сусыз).....	1,1 кг
Габаритті көлемі (ені × биіктігі × ұзындығы).....	292 × 164 × 125 мм
<b>Жинағы</b>	
Үтік.....	1 дана

Өлшеу стақаны.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндірушінің дизайн, жинақталымға, сонымен қатар бұл өзгерістер туралы қосымша мәлімдемесіз өз өнімін жетілдіру барысында бүйімнұң техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге күкүш. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

### Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Қыш жабындысы және буды бүкіл бетке біркелкі таратуға арналған ерекше бедері бар табан
2. MAX – ыдыста судың ең үлкен деңгейінің белгісі (үтік тік тұрғанда)
3. Өзін-өзі тазалау түймешігі (Self Clean)
4. Табан қызы реттегіші
5. Су ыдысы
6. Индикаторы
7. Су бүріккіш тесігі
8. Су ыдысының қақпағы
9. Бу жіберу реттегіші
10. Суды шашырату түймешігі
11. Буды қарқынды жіберу түймешігі (бу соққысы)
12. Тұтқа
13. Баудың топсалы бекітпесі
14. Электр қоректену бауы
15. Өлшеу стақаны

## I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бүйімді орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



*Корпустағы ескертептің жапсырма, жапсырма-қорсеткіш (бар болса) және бүйімнұң сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!*

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұсту керек.

Электр бауды толық жайыңыз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз, аспаптың барлық элементтерін электр желіге қосар алдында мұқият кептіріңіз.



*Жаңа үтіктің кейір бөлшектеріне қорғаныс жабыны қапталған, сондықтан бірінші рет қосқан кезде жағымсыз іш пайда болуы мүмкін. Бұл құралдың жұмысына қауіпсіз және тез кетептің үақытында құбылыс.*

Барлық аспаптар құрастыру желісінде сапаны бақылаудан өтеді, жаңа үтіктің сүйнә арналған резервурда конденсат болуы мүмкін – бұл қалыпты.

## II. ҮТІКТІ ПАЙДАЛАНУ

### Су ыдысын толтыры (A2 сурет, 5 бет)

1. Аспап электр желіге қосылмағанына көз жеткізініз. Табан қызы реттегішін MIN күйіне, бу жіберу реттегіші күйіне ауыстырыңыз.

2. Су ыдысы қақпағын ашыңыз, үтік ұшын жоғары көтеріңіз. Өлшеу стақаны қомегімен ыдысқа аспап корпусындағы таҳ белгісінен асырмай су құйыңыз.
3. Ұйдыс қақпағын жабыңыз.
4. Үтікті тік қойыңыз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Су аспап корпусының ішіне немесе электр көректемен бауына тимеу үшін оны кранның өзінен құйманыз. Құралды пайдалану кезінде су резервуарының қақпағын ашпаңыз. Аспап құбырдағы сүмен жұмыс істеге арналған. Егер өнірінізде су өте көрмек болса, құбырдағы және дистилляцияланған суды 1:1 пропорциясымен араластыруға кенес беріледі.

### Пайдалану (A3 сурет, 5 бет)



Қолданар алдында үтіктеудің тәсілі мен тандалған температура сіздің үтіктегелі жатқан бүйімнің жапсырмасындағы нұқсауларға сәйкес келептініне көз жеткізіңіз (Әртүрлі мата үшін үтіктеу режимін таңдау кестесі қараңыз).

1. Температура реттегішін бұрып, үтіктелетін матаға сәйкес келетін белгіні аспап корпусындағы белгінің қасына орнатыңыз.
2. Бу жіберу реттегішін қажетті күйге орнатыңыз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Үтік көлденен күйде тұрып, табанының температурасы жоғары болғанда ғана бу үнемі беріліп тұрады. Егер бу жіберу реттегішін ашиқ тұрса (STOP күйінде емес, төмөнгі температурада үтік табанындағы тесіктерден су ағыу мүмкін).

3. Үтікті электржелігे қосыңыз. Табаны қызған уақытта индикатор қызғылт сары жаңып тұрады.

4. Ал үтіктің табаны белгіленген температурада дейін қызған кезде индикатор ешкен. Үтіктеуге кірісуге болады.
5. Матаны ылғалдандыру үшін суды бұрку түймешігін басыңыз.
6. Жұмыс аяқталысымен табанды қыздыру реттегішін MIN күйіне, бу жіберу реттегішін STOP күйіне орнатыңыз, құралды электр желісінен ажыратыңыз.

### Бу соққысы (A4 сурет, 6 бет)

Будың соққы функциясы тығыз және қатты мыжылған матаны үтіктеу үшін қажет. Бу соққысы үтіктеу кезінде STOP түймешігін қысқа базу арқылы жасалады. Басу арасындағы интервалдар кем дегенде 2-3 секунд болуы керек. Бу соққысы функциясын тігінен үтіктеғендеге пайдалануға болады.

### Тігінен булау (A4 сурет, 6 бет)

Осы функция құрылымы жәніл маталарды (тюль) да, ауыр переделдерді де, сонымен қатар пальто, пиджакты және т. б. ілгіштен шешпел үтіктеуге мүмкіндік береді. Үтікті тік, табанын булатын матаға қаратып, орналастырыңыз. Бизнес матаны бұлдырмей үшін үтікті булатын бүйімдердан бірнеше сантиметр аралығында ұстаңыз. Үтікті жоғарыдан төмен жылжытып, қарқынды бу жіберу STOP түймешігін кішкентай үзілістермен басыңыз. 5 рет басқан сайын үтікті көлденен қүйге ауыстырыңыз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Бу температурасы өте жоғарыя! Қүйіп қалмау үшін үтік табанындағы тесіктерден шығатын буға тименең. Адамның үстіндегі күімді була маңыз!

## Әртүрлі мата үшін үткітеу режимін таңдау кестесі

Кызы реттегішіндегі белгі	Температура реттегішінің куйі	Мата типі	Кенестер
БЕЛПСІ ЖОҚ		Акрил	Абайлан үткітеп. Бұды пайдалану тауекел болып табалады, үткітін табанынан су ағып кету мүмкін, сонын салдарынан матада ағыс пайда болады
		Полиамид маталары (капрон, нейлон)	
		Полиуретан	
		Ацетат талышқары	Матаны ішкі жағынан үткітеген жөн, әйткені ол қызырдыруы нашар төзеді. Ацетат тез кебеді және үткітеді талап етпейді дерлік
•	SYNTHETICS	Полиэстер	Ылғал мата арқылы үткітеге кенес беріледі
		Вискоза	Жоғары температурада түсін өзгереді, жабысады, қатайып, бузылады, отыруы мүмкін
••	SILK/WOOL	Жібек	Жібек матага су бұркемеген жөн, әйткені ылғал біркепкі еместігінен айбыз қалыптастырылу мүмкін
		Жүн	Матаға су себү немесе ылғал мата арқылы үткітеге дұрыс болады. Жоғары температурада отыруы мүмкін
••• немесе Max	COTTON / LINEN	Макта/Зығыр	Буландыру режимінде кенес беріледі

## «Тамшы-стоп» жүйесі

Автоматты «Тамшы-стоп» жүйесі су ағызбайды және ең биязы матаны закымдау тауекелісіз үткітеуге мүмкіндік береді.

## Автоматты түрде өшіру жүйесі

Автоматты түрде өшү функциясы үткіті пайдалану қауіпсіздігін қамтамасыз етеді және электр энергиясын үнемдеуге мүмкіндік береді. Егер аспал қозғалмай тұрса, автоматты түрде өшү жүйесі іске қосылады:

- көлденең күйде жатқан үтік үшін – шамамен 30 секундтан кейін;
- бүйірде жатқан (кездейсоқ құлағанда) үтік үшін – шамамен 1 секундтан кейін;
- тік күйде тұрган үтік үшін – шамамен 8 минуттан кейін.

Автосендеру функциясы іске қосылғанда табанның қызыу тоқтайды, сигнал беріледі, содан кейін индикаторы көк жылылықтыйын болады. Жұмысты жалғастыру үшін тұтқасынан ұстап үткіті көтерінің және көлденен жайғасымға ауыстырыңыз. Жылыту қайта басталады, индикатор қызылты сары жаңын тұрады.

## Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Ready for Sky қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы құрылғыны қашықтан жақын жерде бақылауға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша магазиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).

Минималды колданатын операциялық жүйені компанияның [www.redmond.com](http://www.redmond.com) ресми сайтында немесе App Store және

*Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан аныктаныз.*

2. МобиЛЬдік қондырығышта Bluetooth қызыметін қосу.
3. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз.
4. Қыздыру реттеғішін MIN күйіне, бу жіберу реттеғішіن  күйіне орнатыңыз.
5. Құралды электр желсіне қосыңыз.
6. МобиЛЬдік қондырығымен қосылуға мүмкін құрылғылардың тізімін ашып, жаңартыңыз.
7. Кол жетімді құралдар тізімінен қосылатын құралды таңдан алыңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындана отырыңыз.

**i** Құрылғының аты үлгінің нөмірімен сәйкес келеді. Сіз мұнда жаңа атап бере аласыз немесе адепті қалпы бойынша орнастылғандар қалдыра аласыз.

**⚠** НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Операцияны орындар алдында суға арналған резервуар бос екендігіне көз жеткізіңіз.

8. Үтікті шүмегін тәмен қаратып 5 секунд ішінде ұстап тұрыңыз. Қыздыру элементі сөндіріледі, индикаторы көк жынылыштайтын болады, мобиЛЬді құрылғы үтікпен байланысқанша, шамамен 10 секунд ішінде жынылыштайтын болады.
9. Аспапты қашықтан басқару мүмкіндігін сөндіру үшін үтікті табанын жоғары қаратып 10 секунд шамасында ұстап тұрыңыз. Шамамен 5 секундтандан кейін аспап қыска дыбыстық сигнал береді, тағы бірнеше секундтандан кейін рәсімнің аяқталуын раставтың ұзак дыбыстық сигналы естіледі.

Интернет желісі арқылы әлемнің кез келген нүкtesінен техниканы R4S Gateway қосымшасы, сондай-ақ интеграцияланған гейтвейсі бар құрылғылардың бірі арқылы басқару орталығы немесе SkyCenter RSC-11S ақылды үй орталығы. SkyCenter қосымшасы немесе гаджеттері сіздің үйінізде және үзлы құрылғының бар Ready for Sky сериялы құралдар арасындағы көпір болады.

### R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару» бөліміне сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүктеп алыңыз және орнатыңыз. Оnda Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM,Wi-Fi және т.б.),Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.
4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусақызыбен жоғарыдан тәменге жүрізіңіз (свайп): SkyIron RI-C273S кол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.

## **i** НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

Тұрақты қосылышты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшетіңіз пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір үялы құрылғысына орнатпаңыз. Бул қосымша жұмысының үзіліүне алып келуі мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқаруышы қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвей-құрылғысына бірнеше үялы құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алады. Сонымен бірге аспап соңғы алынған команданды орындайтын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осыған байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір уақытта басқару мүмкін емес (аспалты алыс және жақын аймақтан бір уақытта басқаруға болмайды).

## «Қауіпсіз режим» функциясы

Ready for Sky технологиясы «Қауіпсіз режим» қосымша функциясын қолдануға мүмкіндік береді. Осы режимді іске қосқан кезде аспапты тек қана мобилді қосымшамен байланыс бар болған жағдайда пайдалануға болады. Кері жағдайда аспаптың қызыдыру элементі бұғатталады, индикаторы әр 3 секунд сайын ек рет кек жыптықтайтын болады.

**i** Үткітің бұғатталудан қолмен босату үшін оны табынымен жоғары қаратаң бірінші (қысқа) дыбыстық сигналға дейін үстап тұрыңыз. Аспапты электр желісінен бірнеше секун-

дқа ажыратыңыз және желіге қайталап қосыңыз. Бұл ретте байланыстырылған мобальді құрылғы туралы ақпарат үткік жадында сакталады. Ready for Sky қосымшасында бұғаттаудан босату туралы хабарландыру көрсетіледі. Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін үялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Үткі табанын тазалаудың алдында ол электр желіден ажырап тұрғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Табанды ылғал матамен немесе губкамен тазалауға болады.

**STOP** Аспап корпусын суга батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Абраzivті жуу құралдарын және жабындысы металл немесе абраziвті губкаларды, сонымен қатар химиялық агрессивті заттарды пайдаланбаңыз.

## Өзін-өзі тазалау функциясы (A 3 сурет, 6 бет)

Осы функция үткіті табан шүмектерінде қалыптасқан қақтан тазалауда қызмет етеді. Өзін-өзі тазалау шарасын айна 2-3 рет жүргізуге кеңес беріледі. Пайдаланылатын су көрмек болғанымен өзін-өзі тазалауда жиірек болуы керек.

- Суды ыдыска MAX белгісіне дейін құйыңыз.
- Буды жабыңыз (бу реттегішін солға күйіне дейін бүрсыңыз). Табанды қызыдыру температурасы реттегішін «Max» күйіне орнатыңыз. Үткіті электржеліге қосыңыз, индикатор қызығы сары жаңын тұрады.
- Қызыдыру көрсеткіші өшкенде үткіті электржелісінен ажыратыңыз және раковинаның үстінде көлденен күйде ұстаңыз.

4. Self Clean өзін-өзі тазалау түймешігін басыңыз және табан тесіктерінен ыстық су мен бұшығу тоқтағанша ұстаңыз. Бұл кезде үткіті алға-артқа шайқауға кеңес беріледі. Тесіктерден шығатын бу мен қайнаган сүрткінде.
5. Тазалаған соң су ыдысы қақпағын ашыңыз және ыдыста қалған суды төгіңіз. Қақпақты жабыңыз.
6. Табан сұғандарда оның бетін ылғал матамен сүрткінде.

### Сақтау және тасымалдау

Үтіктеу кезінде матаңың былғануына алып келетін екіті түзілімдер мен ластануардың алдын алу үшін үткітің резервуарында су қалдырмаңыз.

Аспапты қыздыру аспаптары мен тікелей құн сәулелерінен алыс құрғақ жерде сақтаңыз. Жұмыс бетіне зақым тигізбей үшін үткіті ылғы тік қүйіндегі сақтаңыз. Үтік табанын металдық және басқа қатты заттарға тигізбеніз.

Матаң үтіктеу барысында былғайтын әк түнбалары мен лас қалыптастырыма үшін үткіті сүмен сақтамаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкеліу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық

қолдау қызметтіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бен қосымшаның жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады. Сіздің елізідегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметтіңің байланыс мәліметтерін [www.redmond.com.kz](http://www.redmond.com.kz) сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайтында көрі байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себебі	Жою әдісі
Үтік табаны қызылбайды	Аспап электр желігे қосылмаған	Аспалты электр желіге қосыңыз
	Электр розетка ақаулы	Аспалты жән электр розеткага қосыңыз
Үтік табаны ал сіз қызылды	Қыздырудың ете аз температурасы орнатылған	Үтік табанын қыздыру реттегішін бұрап, қажетті температураны орнатыңыз
Бу жоқ	Будын жиберілу жабық	Бу реттегішін сізге керек қүйеге орнатыңыз
	Ыдыста су ете аз	Су ыдысын кем дегендे ¼ толтырыныз
Бу жиберу қарқындылығы жетпейді	Бу реттегіші буды бағая беру калпынта түр	Бу реттегішін буды орташа не қатты жиберу қалынна келтіріңіз
	«Тамшы-стоп» функциясы қосулы	Үтік табанының жарамда температурасы болғанын күтіңіз (қыздыру көрсеткіші ажыратыңыз)
Үтік табаны тесіктің шығатын бу затты былғайды	Сіз ластанған суды пайдаланыңыз	Кәдімгі құбырдағы суды немесе құбырдағы және минералдық дыбырлардан судын 1:1 пропорциясында қоспасын пайдаланаңыз

Ақау	Ықтимал себебі	Жою адісі
Үтік табаны тесіктірінен шығатын бу затты былғайды	Сіз химиялық қоспалары бар суды пайдаландыңыз	Ыңдысха химиялық қоспалары бар суды құйманыз
	Сіз алдыңы пайдаланған соң ыдыштан суды кетірмейдіңіз	Аспалты өзін-өзі тазалатыңыз. Жұмыс аяқталған соң суды үтікten ылғи төгіл тұрыңыз
Үтік табаны кірлең, кімді былғайды	Үтік табанының ете жоғары температурасы орнатылды	Бұйымдағы жапсырма мен «әртүрлі маталар үшін үтіктеу режимін таңдау кестесін» салыстырыңыз
	Кірді жетекіндегі шаймадыңызы немесе жаңа кімді шаймай үтіктел жатырысы	Табанды тазалаңыз. Кімді шайыңызы, үстінде сабын немесе басқа тазалау құралы қалмаганына көз жеткізіңіз
Үтік табаны тесіктірінен су ағады	Қызырдырын өте аз табан температурасы орнатылған	абанды қызырду реттегішін ••••• немесе Max күйіне орнатыңыз
	Карқынды by жіберу түймешігі жиі басылғанынан табан температурасы ете төмен	Қарқынды by жіберу түймешігін базу аралығын көбейтіңіз
Синхронизациялау арекеті сатсіз болуды	Ұялы құрылғыда Bluetooth функциясы ажыратылған	Ұялы телефонда Bluetooth функциясын қосыңыз
	Ұялы құрылғыдағы Ready for Sky қосымшасы белсенді емес	Ұялы құрылғыдағы Ready for Sky қосымшасын ашыңыз
	Синхронизацияланып күралдар тым алыс	Құрылғылар бар бірінен 15 метр шеңінде екендейдін көз жеткізіңіз
Үтіктік табанында сызаттар мен басқа зақымдар бар	Сіз үтікті металдық бет көйдіңіз	Үтіктік арнайы түлкіймаларын пайдаланыңыз. Үтікті тік күйде сақтаңыз

Ақау	Ықтимал себебі	Жою адісі
Үтіктік табанында сызаттар мен басқа зақымдар бар	Табан күімдегі фурнитурамен (тойтарма, сырбытпа, тойме және т.б.) зақымданды	Үтіктеу барысында үтік табанын зақымдауды мүмкін сырбытпа, тойтарма мен басқа қатты заттарға тимеуге тырысынан
Индикатор көк түспен жылпылғайды, үтіктік табаны қызбайды	Қауіпсіз режим қосылған табаны қызбайды	Қауіпсіз режимді өшірініз («Қауіпсіз режим» функциясы болімін қараңыз)



Егер көтөлікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгінініз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлше имктерді табуға болады сайт <https://redmondsale.com>

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР



\* Стандартты кепілдік 1 жыл. Қосымша кепілдік қызмет көрсету жыны Ready for Sky қосымшасында «Акция» бөлімінде. Сіздің елініз үшін шарттар туралы әкпарат сайтта колжетімді <https://r4s.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындашу жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген

зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні тұпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана құшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарнамалық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жағынан орналасқан сериялық нөмірден табуга болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2021 ж., 2 – 2022 ж... 0 – 2030 ж.)

3 – үргінің сериялық номірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүріп жағдайында сатып алынған күнінен 3 жыл құрайды.

**Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуру керек. Мұндай бұйымдарды әдеттеңі түрмисстық қоқыспен тастамаңыз.**

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RI-C273S-CIS-UM-4